




847-931-6770 

specialevents@cityofelgin.org 

cityofelgin.org/specialeventspermit 

150 Dexter Court, Elgin, IL, 60120 

## SOLICITUD DE PERMISO PARA FIESTA DE CUADRA

*Esta solicitud debe ser completada para todas las fiestas residenciales y comerciales.*

### LO QUE DEBE SABER

- ▶ Esta solicitud sirve como punto inicial para los eventos. Es posible que se requieran solicitudes adicionales según su evento.
- ▶ La tarifa de su permiso de \$10 (no se aplica para "National Night Out") y cualquier cargo adicional se determinará después de la presentación de toda la documentación.
- ▶ Todos los cierres de calles que requieran personal policial deberán ser pagados por el patrocinador del evento.
- ▶ Si su evento está ubicado dentro de la ciudad, es posible que se le cobren tarifas de mano de obra y equipo.
- ▶ Documentos adicionales que deberá presentar con su solicitud:
  - ▶ Diseño de su evento que incluye cercas, baños portátiles, contenedores de basura, etc.
- ▶ La solicitud completa debe enviarse al Coordinador de eventos especiales no menos de 30 días antes de su evento. La presentación de una solicitud no garantiza la aprobación.
- ▶ Todas las fiestas de cuadra están permitidas hasta el anochecer.
- ▶ Alquile barricadas y adjunte el formulario de alquiler a la solicitud. Puede alquilar barricadas de A a Z Rental. Se requerirá un recibo para verificar su alquiler y recibir su permiso final.
- ▶ Si es necesario cerrar las calles, cualquier residente/negocio en el área cerca del cierre de la calle debe recibir un aviso previo. Todos los cierres de calles para fiestas en la cuadra deben tener el formulario de aprobación adjunto firmado. Todos los demás cierres requieren el envío de un comunicado de prensa a los medios de comunicación, cartas de notificación a las partes afectadas y letreros colocados en el área al menos 96 horas (4 días) antes del evento. Adjunte estos documentos a la solicitud.
- ▶ Las solicitudes son revisadas y aprobadas por el Comité de Participación Comunitaria.
- ▶ Esta solicitud puede enviarse por correo electrónico a [specialevents@cityofelgin.org](mailto:specialevents@cityofelgin.org) o enviarse a: "City Hall Attn: Special Events, 150 Dexter Court Elgin, IL 60120."
- ▶ También puede solicitar una Fiesta de Cuadra en una Caja en esta solicitud. La Fiesta de Cuadra en una Caja se reserva por orden de llegada. El personal de la ciudad entrega este tráiler/remolque en la dirección del solicitante el viernes anterior a la fiesta de cuadra y lo recoge el lunes posterior al evento. Se aplica un depósito reembolsable de \$50.

## INFORMACIÓN PRIMARIA DE CONTACTO

Esta será la persona de contacto de nuestro personal de la ciudad durante el proceso de solicitud, y donde se enviará toda la correspondencia durante este proceso de permiso.

\_\_\_\_\_  
NOMBRE COMPLETO DEL SOLICITANTE

\_\_\_\_\_  
NÚMERO DE TELÉFONO DEL SOLICITANTE

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN DEL SOLICITANTE (CALLE, CIUDAD, ESTADO,  
CÓDIGO POSTAL)

\_\_\_\_\_  
CORREO ELECTRÓNICO DEL SOLICITANTE

¿ESTÁS ORGANIZANDO UNA FIESTA DE BARRIO PARA O  
A TRAVÉS DE UN NEGOCIO?

Si

No

*Si es así, por favor complete la siguiente información:*

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL NEGOCIO

\_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN COMERCIAL (CALLE, CIUDAD,  
ESTADO, CÓDIGO POSTAL)

## INFORMACIÓN DEL EVENTO

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL EVENTO

\_\_\_\_\_  
LUGAR DEL EVENTO

\_\_\_\_\_  
FECHA(S) DEL EVENTO, HORA DEL EVENTO

¿PLANEA EL CIERRE DE CALLES DE LA CIUDAD?

Si

No

*Si es así, por favor complete la siguiente  
información:*

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA CALLE

\_\_\_\_\_  
HORA DE INICIO

\_\_\_\_\_  
HORA DE FINALIZACIÓN

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA CALLE

\_\_\_\_\_  
HORA DE INICIO

\_\_\_\_\_  
HORA DE FINALIZACIÓN

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA CALLE

\_\_\_\_\_  
HORA DE INICIO

\_\_\_\_\_  
HORA DE FINALIZACIÓN

\_\_\_\_\_  
PARA TODOS LOS CIERRES, INDIQUE QUIÉN PROPORCIONARA LAS BARRICADAS

¿ESTÁ SU CIERRE DE CALLE EN UNA RUTA DE AUTOBÚS?

Si

No

*Si es así, adjunte la notificación a "Pace."*

---

UBICACIÓN DEL ÁREA DE MONTAJE

---

TIEMPO DE MONTAJE // TIEMPO DE DISOLUCIÓN

---

NÚMERO APROXIMADO DE PARTICIPANTES

¿HABRÁ ALCOHOL DISPONIBLE?

Si

No

*Si es así, tenga en cuenta que está prohibido servir o consumir bebidas alcohólicas en el derecho de paso público a menos que se haya emitido una licencia de licor. Para obtener una licencia de licor, comuníquese con la oficina del secretario Municipal al menos 60 días antes del evento al 847-931-5660.*

¿SE SERVIRÁ COMIDA?

Si

No

*De ser así, adjunte la Solicitud de Establecimiento Temporal de Alimentos.*

¿ESTÁS PLANEANDO CONTRATAR UN CAMIÓN DE COMIDA PARA TU EVENTO?

Si

No

*Si es así, proporcione prueba de una licencia de alimentos del condado de Kane y complete la solicitud separada de Food Truck que se encuentra en [cityofelgin.org/specialeventspermit](http://cityofelgin.org/specialeventspermit). Para obtener una licencia de camión de comida, comuníquese con el Departamento de Salud de la Ciudad de Elgin al 847-931-5920 o [publichealth@cityofelgin.org](mailto:publichealth@cityofelgin.org).*

---

NOMBRE COMERCIAL DEL CAMIÓN DE COMINA

---

NOMBRE DEL CONTACTO PRINCIPAL DEL CAMIÓN DE COMIDA

---

CORREO ELECTRÓNICO DEL CONTACTO DEL CAMIÓN DE COMIDA

---

NÚMERO DE TELÉFONO DEL CONTACTO DEL CAMIÓN DE COMIDA

---

## ORDEN DE LA AMPLIFICACIÓN DEL SONIDO / NORMAS

---

¿PLANEAS TENER MÚSICA/AMPLIFICACIÓN EN TU EVENTO?

Si

No

*Si es así, marque "si" para confirmar que ha leído y cumplirá con los requisitos de la ordenanza a continuación.*

---

ARTISTA/BANDA Y TIPO DE MÚSICA

---

DESCRIBA EL EQUIPO DE SONIDO QUE UTILIZARÁ

- ▶ Si planea usar amplificación, tenga en cuenta que, aunque no se puede emitir un permiso relacionado con la música, si se reciben quejas de cualquier tipo, nuestro Departamento de Policía está obligado a responder y hacer cumplir el Código/Ordenanza de la Ciudad.
- ▶ El sonido no se puede amplificar a más de 75 pies del dispositivo de amplificación de sonido.

- ▶ Si se trata de una exhibición de autos, solicite la ordenanza de amplificación de sonido a través de la oficina de eventos especiales.
- ▶ Es ilegal usar, operar o emplear cualquier equipo de amplificación de este tipo a menos que se sigan las Normas/Ordenanzas de la ciudad de Elgin.
- ▶ El funcionamiento de los equipos de amplificación de sonido solo se realizara de domingo a jueves en el horario de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., hora prevaleciente, y los viernes y sábados de 8:00 a.m. a 11:00 p.m., hora prevaleciente. Algunos eventos pueden extenderse si lo aprueba el Alcalde, la Jefa de Policía y el Concejo Municipal.
- ▶ Ningún equipo de amplificación de sonido debe operarse a menos de 200 pies de iglesias, escuelas o hospitales.
- ▶ Limitación de ruido de dispositivos de amplificación de sonido de propiedades residenciales: Ninguna persona operará ni permitirá la operación de ningún dispositivo o sistema de amplificación de sonido de cualquier propiedad residencial dentro de la ciudad que se pueda escuchar desde una distancia de setenta y cinco pies (75 pies) o más desde cualquier línea de propiedad de dicha propiedad residencial

---

## FIESTA DE CUADRA EN UNA CAJA

---

¿ESTÁS SOLICITANDO LA FIESTA DE CUADRA EN UNA CAJA?

Si

No

La Fiesta de Cuadra en una Caja se reserva por orden de llegada. El contenido de la Fiesta de Cuadra en una Caja es el siguiente.

- |                                           |                                               |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ▶ 2 carpas 10x10                          | ▶ Varios juegos al aire libre, como voleibol, |
| ▶ 2 mesas de 8 pies                       | bádminton, bochas y mas                       |
| ▶ 20 sillas plegables                     | ▶ Proyector y pantalla                        |
| ▶ 2 barricadas en la calle                | ▶ Cables de extensión y cuerdas elásticas     |
| ▶ 1 señal de seguridad de alerta de niños |                                               |

---

## REQUISITOS ADICIONALES

---

*El solicitante debe proporcionar al departamento un certificado de seguro de responsabilidad general que nombre a la ciudad como asegurado adicional con límites de no menos de un millón de dólares (\$1,000,000) por evento por lesiones corporales, lesiones personales y daños a la propiedad y con un límite agregado general de no menos de dos millones de dólares (\$2,000,000). Dicho seguro será primario y no contributivo a cualquier seguro que tenga la ciudad y el seguro no se cancelará por ningún motivo sin un aviso por escrito con treinta (30) días de anticipación a la ciudad. Este seguro no será necesario para eventos de cuadra residenciales, desfiles y actividades expresivas no comerciales protegidas por la primera enmienda de la constitución de los Estados Unidos.*



